

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Конструкция телефона



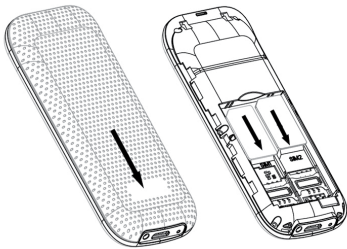
1. Динамик
2. Дисплей
3. Левая софт клавиша
4. Правая софт клавиша
5. Центральная клавиша
6. Навигация
7. Клавиша вызова
8. Клавиша завершения вызова
9. Клавиатура
10. Клавиша активации беззвучного режима
11. Разъем Micro USB
12. Фонарик
13. Камера

1

НАЧАЛО РАБОТЫ

Установка и удаление SIM-карты

- Выключите телефон и снимите батарею, отключите внешнее питание.
- Вставьте SIM-карты в слоты как показано ниже.
- Перед удалением какой-либо из SIM-карт выключите телефон и снимите батарею. После этого вы можете извлечь SIM-карту.



2

Зарядка аккумулятора

Подключите разъем зарядного устройства к телефону и зарядное устройство к электросетевке.

- Не прилагайте чрезмерных усилий при подключении разъема зарядного устройства к телефону.
- Электророзетка должна находиться вблизи телефона и быть легко доступной (пользователям удлинитель не рекомендуется).
- Перед первым использованием телефона зарядите аккумулятор полностью (это займет около 3 часов).
- Рекомендуется полностью заряжать аккумулятор.
- Когда зарядка будет завершена, отображение анимации на экране прекратится.

3

Включение телефона

Удерживайте нажатой клавишу пока телефон не включится.

Выключение телефона

Нажмите и удерживайте клавишу

Индикаторы служебной информации (значки)

Для индикации режимов работы телефона, включенных функций и приложений нажмите центральную клавишу, а затем \*. Для блокировки клавиатуры в режиме ожидания нажмите центральную клавишу, а затем \*.

|  |   |
|--|---|
|  | Уровень сигнала. Индикация уровня принимаемого GSM сигнала сетей операторов SIM1 (SIM2 аналогично). |
|  | SMS. Наличие непрочитанных SMS сообщений SIM1 (SIM2 аналогично).                                    |
|  | Пропущенные вызовы. Индикация наличия пропущенных вызовов SIM1 (SIM2 аналогично).                   |
|  | Включен профиль «Совещание».  |
|  | Гарнитура. Подключена гарнитура (наушники).   |
|  | Включен будильник.  |
|  | Bluetooth включен.  |
|  | Аккумулятор. Индикация уровня заряда аккумуляторной батареи.  |

Режимы телефона

Режим ожидания

В этом режиме клавиатура телефона разблокирована и на экране телефона отображается заставка домашнего экрана, а также время и дата.

Режим блокировки

В этом режиме клавиатура телефона заблокирована. Для разблокирования нажмите центральную клавишу, а затем \*. Для блокировки клавиатуры в режиме ожидания нажмите центральную клавишу, а затем \*.

Основные функции

Ввод номера и осуществление вызова

Наберите необходимый номер. Для соединения с абонентом нажмите клавишу **Вызов** и выберите SIM-карту (SIM1 или SIM2), с которой будет производиться вызов.

Поиск номера в телефонной книге

Для вызова абонента из записной книги на главном экране нажмите правую софт клавишу **И**, или выберите «Контакты» в главном меню. Воспользуйтесь полосой прокрутки для поиска нужного вам контакта, или введите буквы имени абонента при помощи клавиатуры. Для открытия полной карточки контакта зайдите в «Опции» и выберите пункт «Детали».

Завершение разговора

Для завершения любого разговора нажмите клавишу **Завершения вызова**.

Ответ на вызов

При входящем вызове телефон издает звуковой сигнал и/или вибрирует. Если номер телефона, с которого осуществляется входящий вызов, записан в телефонной книге, то на дисплее будет отображаться имя абонента, которому соответствует данный телефонный номер. Если соответствия номера входящего звонка не найдено, то

4

будет отображаться только номер телефона, с которого осуществляется вызов. Индикация номера или имени абонента возможна при наличии услуги «Определитель номера». Для ответа на вызов нажмите клавишу **Вызов**.

Экстренный вызов

Совершить вызов экстренных служб с телефона вы можете как при наличии SIM-карт, так и при их отсутствии. Экстренный вызов возможен в GSM сети любого оператора, в зоне действия которого находится телефон. Для экстренного вызова наберите номер экстренной службы и нажмите клавишу **Вызов**. Единный номер экстренных служб — 112. Не обрывайте разговор, пока оператор не завершит его самостоятельно.

Журнал

Для доступа к журналу вызовов в режиме ожидания нажмите левую клавишу **М**. Доступно 4 вкладки с Пропущенными, Набранными, Принятыми и Отклонёнными вызовами. Когда список заполнен, новые номера заменяют более ранние.

Сообщения

Для написания нового текстового сообщения в режиме ожидания нажмите вправо на **Клавише навигации**. Вы можете вводить текст используя русские и латинские символы. Для настройки языка ввода нажмите клавишу # и выберите пункт «Язык ввода».

Диктофон

В главное меню выберите «Инструменты» -> «Диктофон». Для начала записи нажмите центральную клавишу. Для завершения записи нажмите Центральную клавишу снова. Все записи могут сохраняться только на карту памяти.

Громкая связь

Включение / выключение режима «Громкой связи» осуществляется нажатием Центральной клавиши.

5

Установка мелодии на звонок

В главном меню выберите «Настройки», затем «Профили пользователя», далее левой софт клавишей «Опции» и «Настроить». В появившемся меню выберите «Входящий вызов SIM1» или «Входящий вызов SIM2». Звонок 1-5 это предустановленные мелодии, если Вы хотите поставить на звонок свою мелодию, выберите пункт «Выбрать из файла» и укажите файл на карте памяти. Поддерживаются файлы форматов .mp3, .mid, .wav.

Дополнительные возможности телефона

Мультимедиа

Галерея

Позволяет просматривать изображения, сделанные фотокамерой, либо открывать изображения, находящиеся в памяти телефона или SD-карте.

Аудиоплеер и Видеоплеер

Аудиоплеер и Видеоплеер позволяют воспроизводить аудио и видео файлы. Вы можете загружать плейлисты из файлов, как в память телефона, так и на карту памяти.

Радио

Позволяет настроиться на любую FM-радиостанцию. Нажмите левую/правую навигационные клавиши перемотки для изменения частоты. Громкость регулируется нажатием клавиш «\*» и «#». Откройте «Опции» для просмотра списка каналов, создания записи или настройки FM-радио.

Инструменты

Bluetooth

- Выберите Bluetooth в списке, включите его, затем активируйте видимость вашего аппарата для других устройств.
- Выберите «Мои устройства», а затем «Поиск».
- Выберите из списка устройство для подключения и начнётся сопряжение.

6

производителем, в будущем могут потребовать платные обновления; компания-производитель отказывается от ответственности в отношении дополнительных расходов, которые в дальнейшем могут понести покупатели.

- Наличие приложений может изменяться в зависимости от страны, где используется устройства. Ни в каких случаях компания-производитель не несет ответственности перед покупателем за доступные приложения и программное обеспечение данного устройства, отсутствие одного или нескольких приложений и какие-либо последствия, которые могут возникнуть после удаления данных приложений.

Изготовитель, адрес

COBEST TECHNOLOGY LIMITED, RM 1605C HO KING COMM STR 2-16 FA YUEN ST MONGKOK KLN, HONG KONG, CHINA. COBEST TECHNOLOGY LIMITED, RM 1605C HO KING COMM STR 2-16 FA YEN ST MONGKOK KLN, HONGKONG, KИТАЙ

Наименование и местонахождение уполномоченного лица (импортер)

ООО «Данал СПб», 197183, г. Санкт-Петербург, ул. Школьная, д. 7, литер А, пом. 9Н.

Информация для связи

info@danalspb.ru

Торговая марка

Vertex

Назначение

Данный абонентский терминал является оборудованием для подключения к операторским сетям стандарта 2G для передачи речи и мобильных данных.

Страна производства

Китай

Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)

13

Организер

Встроенные приложения «Календарь», «Будильник» и «Задачи» помогут вам в решении ваших повседневных задач.

Блокировка телефона

Вы можете заблокировать свой телефон паролем от 4 до 8 цифр. Пароль по умолчанию – 0000. Для того чтоб сменить пароль введите старый пароль, а затем два раза новый.

Технические характеристики

- Поддерживаемые стандарты сети: GSM 900/1800 МГц
- Чипсет 6531
- QVGA экран 1,77 дюйма с разрешением 120x160 точек
- Поддержка microSD до 16 Гб
- Камера 0,3 Мп
- Встроенные микрофон и динамик
- Поддержка Bluetooth 2.0
- Разъем Micro USB
- Li-ion аккумулятор емкостью 700 мАч
- Поддержка двух SIM-карт
- Размеры: 111\*45\*13 мм

Питание осуществляется от аккумуляторной батареи. Рабочий диапазон температур: от -20 С до +55. Влажность окружающей среды от 5% до 95%.

Комплект поставки

- Телефон
- Зарядное устройство
- Аккумуляторная батарея
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

Комплектация может быть изменена без дополнительного уведомления.

7

Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха 0–35° С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 2 года.

Правила и условия монтажа

Монтаж оборудования производится в соответствии с данным руководством пользователя.

Правила и условия хранения

Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха -20 до +45°, и относительной влажности не выше 95%.

Правила и условия перевозки (транспортирования)

Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.

Правила и условия реализации

Без ограничений

Правила и условия утилизации

По окончании срока службы оборудования, обратитесь к специализированные пункты приема для утилизации оборудования.

Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию

Производится в соответствии с данным руководством пользователя.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Оборудование предназначено для использования в жилых,

15

Меры Предосторожности

Приступая к работе с мобильным устройством, прочтите эту информацию, в противном случае это может стать причиной травматизма или несоответствия устройства местному законодательству.

Аккумулятор:

Прикосновение проводящего материала к открытым выводам может вызвать короткое замыкание, которое может привести к повреждению имущества, травмам или воспламенению. Чтобы исключить опасность утечки электроэнергии, соблюдайте осторожность при работе с заряженным аккумулятором, особенно, когда телефон лежит у вас в кармане, сумочке или другом месте рядом с металлическими предметами.

Берегите мобильное устройство от воды:

Храните мобильное устройство в сухом месте.

Пользование устройством за рулем транспортного средства

Обязательно соблюдайте законы, нормы и правила пользования мобильными устройствами при вождении в месте пребывания. Сосредоточьте все свое внимание на вождении и дороге; пользуйтесь переговорным устройством, работающим без телефонной трубки или наушником, если необходимо совершить звонок.

Пользование устройством в самолете

Мобильное устройство может создавать серьезные помехи, поэтому выключайте свое мобильное устройство, заходя на борт самолета.

Пользование устройством в местах проведения взрывных работ

Обязательно соблюдайте соответствующие ограничения, нормы и правила и не пользуйтесь мобильным устройством в местах проведения взрывных работ. Выключайте свое мобильное устройство в местах с предупреждающей

8

коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала

Информация о мерах при неисправности оборудования

В случае обнаружения неисправности оборудования: — выключите оборудование, — отключите оборудование от электрической сети, — обратитесь в сервисный центр

Месяц и год изготовления

Дата изготовления устройства указана на упаковке

Знак соответствия



**Изготовитель:**  
"Кобест Технолоджи Лимитед",  
RM 1605C HO KING COMM STR 2-16 FA YEN ST  
MONGKOK KLN, HONGKONG, KИТАЙ  
Сделано в Китае.

**Организация, принимающая претензии:**  
ООО «Данал СПб», 197183, г. Санкт-Петербург,  
ул. Школьная, д.7, литер А, пом. 9Н.  
info@danalspb.ru

**Импортер:**  
ООО «Данал СПб», 197183, г. Санкт-Петербург,  
ул. Школьная, д.7, литер А, пом. 9Н.  
info@danalspb.ru

**Срок гарантии:** 12 месяцев



9

10

11

12

14

15

16

Ұялы телефон VERTEX M109

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Телефон құрылымы



1. Динамик
2. Дисплей
3. Батирмасының оң жақ софты
4. Батирмасының сол жақ софты
5. Орталық батырмасы
6. Навигация батырмасы
7. Қоңырауды қабылдау батырмасы
8. Қоңырауды аяқтау батырмасы
9. Батырма
10. Дыбыстық режимді белсендіру батырмасы
11. Разъем Micro USB
12. Жыпылықтаған жарық
13. Камера

1

жұмыстары жүргізілетін жерлерде пайдаланбаңыз. «Электронды құрылғыларды сөндіріңіз» деген ескертпе жазуы бар жерлерде өз ұялы құрылғыңызды сөндіріп қойыңыз.

**Құрылғыны ықтимал жарылғыш қауіпті атмосферасы бар жерлерде пайдалану**  
Өз ұялы құрылғыңызды ЖОКС және отын және химиялық заттар күйілген контейнерлерге жақын орналасқан жерлерде пайдаланбаңыз. «Электронды құрылғыларды сөндіріңіз» деген ескертпе жазуы бар жерлерде өз ұялы құрылғыңызды сөндіріп қойыңыз.

**Құрылғыны медициналық құралдарға жақын жерде пайдалану**  
Медициналық мекемелердің жанында орнатылған арнайы белгілер жазылған барлық жерлерде өз ұялы құрылғыңызды сөндіріп қойыңыз. Ұялы құрылғылар кардиостимуляторлардың, есту аппараттарының және кейбір басқа да медициналық трансплантациялық жабдықтардың жұмысына кері әсерін тигізуі мүмкін. Өз ұялы құрылғыңызды кардиостимулятордың жанына қойманыз және төс қалтаға салып жүрмеңіз.

**Аксессуарлар және аккумулятор**  
Өндiрушiмен рұқсат етiлген аксессуарларды, аккумуляторлар мен қуаттау құрылғыларын пайдаланыңыз. Өндiрушiмен рұқсат етiлмеген аккумуляторларды пайдалану жарақаттандудың себебi болуы мүмкiн.

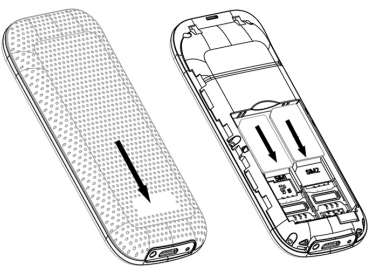
**Шұғыл қоңыраулар**  
Телефонды қызмет көрсету аймағында қосыңыз, шұғыл қоңырау телефон нөмірін теріп, одан кейін қоңырау жолдау пернесін басыңыз.

**Егер телефоныңызды жоғалтып алсаңыз**  
Егер сiз телефоныңызды жоғалтып алсаңыз, қаржылай залалды болдырмау үшін, байланыс операторына немесе агенттiкке сiздiң SIM-картасызды жауып тастау өтiнiшiмен барыңыз.

9

ЖҰМЫСТЫҢ БАСТАЛУЫ

**SIM-картаны орнату және алып тастау**  
Телефонды сөндiрiңiз және батареясын алып тастаңыз, сыртқы куат көзiнен ажыратыңыз.  
• SIM-картаны төменде көрсетiлгендей слоттарға салыңыз.  
• SIM-карталардың бiрiн алып тастар алдында телефонды сөндiрiп, батареясын алып тастаңыз. Содан кейiн SIM-картаны шығарып аласыз.



**Аккумуляторды қуаттау**

Қуаттау құралының ұяшығын телефонға және қуаттау құралын электр розеткасына қосыңыз.  
• Қуаттау құрылғысының ағытпасын телефонға қосқан кезде шамадан тыс күш салмаңыз.  
• Электр розеткасы телефонға жақын орналасуы және оңай қолжетiмдi болуы тиiс (уазартқышты пайдаланбаған жөн).  
• Телефонды алғаш рет қолданар алдында аккумуляторды толық қуаттап алыңыз (бұл шамамен 3 сағатты алады).  
• Аккумуляторды толық қуаттаған жөн.  
• Қуаттау аяқталған кезде, экрандағы бейнесi көрiнбей қалады.

2

**Телефонды қосу**  
Батырмасын телефон қосылғанша басып ұстап тұрыңыз.

**Телефонды сөндiру**  
Батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.

**Қызметтiк ақпарат индикаторлары (белгiлерi)**  
Телефонның, қосулы функциялар мен қосымшалардың жұмыс iстеу режимiн көрсету үшін дисплейдiң жоғары жағында белгiлер түрiндегi ақпарат шығады.

|  |   |
|--|---|
|  | Сигнал деңгейi. SIM1 (SIM2 дәл сондай) операторлары желiсiнiң қабылданатын GSM сигналыны деңгейiнiң көрсетуiлy. |
|  | SMS. SIM1 (SIM2 дәл сондай) оқылмаған SMS хабарламаларының болуы.   |
|  | Жауап берiлмеген қоңыраулар. SIM1 (SIM2 дәл сондай) жауап берiлмеген қоңыраулардың болуын көрсету.              |
|  | «Мәжiлiс» бейнiсi қосулы.   |
|  | Гарнитура. Гарнитура (құлаққап) қосулы.   |
|  | Оятқыш қосулы.  |
|  | Bluetooth қосулы.   |

3

заттардың әсерiнен қорғаңыз.

Сұйық тазартқыш құралдардан: Телефонды тазалау үшін тек жұмсақ құрғақ матаны пайдаланыңыз. Спирттi немесе басқа да сұйық тазарту құралдарын пайдаланбаңыз.

Механикалық әсерден: Телефонды құлатып алманңыз.

**Назар аударыңыз!**  
Өндiрушi алдын ала хабарлаусыз телефонның жинақталымына, техникалық және бағдарламалық қамтымына өзгерiстер енгiзуге құқылы. Бұл нұсқаулықты сақтамау телефонның iстен шығуына және оның әрi қарай кепiлдiк қызмет көрсетуден алып тасталуына әкеп соғуы мүмкiн. SIM карталардың бiрiнен/бiрiне шығыс/кiрiс қоңырау кепiл түскен кезде, екiншi SIM карта оператор желiсiнен ажыратылады. Бұл ретте екiншi SIM картаға кiрiс қоңырауларды қабылау мүмкiндiгi болмайды. Кiрiс қоңыраулар туралы ақпараттың жоғалуын болдырмау мақсатында, оператордың «Сiзге қоңырау шалды» немесе басқа да ұқсас қызметтерiн белсендiру қажет. Пайдаланушы нұсқаулығының кеңейтiлген нұсқасы [www.vertex-mobile.ru](http://www.vertex-mobile.ru) сайтында орналастырылған. VERTEX авторластырылған сервiстiк орталықтардың толық тiзiмiн сондай-ақ [www.vertex-mobile.ru](http://www.vertex-mobile.ru) сайтынан қарауға болады.

**Кепiлдiк ақпарат**  
Кепiлдiк телефонды сатып алған кезден бастап күшiне енедi. Аталған жинақталымды ауыстырған жағдайда оларға жаңа кепiлдiк мерзiм белгiленбейдi.

**Кепiлдiк мерзiмдер:**  
• Негiзгi бұйым – 12 (он екi) ай.  
• Батарея және қуаттау құрылғысы – 6 (алты) ай.

11

|  |  |
|--|--|
|  | Аккумуляторлы батареяның куат деңгейiнiң көрсетуiлy. |
|--|--|

Телефон режимдерi

**Күту режимдерi**  
Осы режимде телефон пернетақтасының бұғаттауы шешiлген және телефон экранында үй экранының суретi, сондай-ақ уақыт пен күн көрсетiледi.

**Бұғаттау режимi**  
Блоктан шығару үшін ортаңғы батырманы, содан кейiн белгiсiн басыңыз. Батырманы күту режимiнде блоктау үшін ортаңғы батырманы, содан кейiн белгiсiн басыңыз.

Негiзгi функциялар

**Нөмiрдi енгiзу және қоңырау шалу**  
Қажеттi нөмiрдi терiңiз. Абонентпен байланысу үшін **Қоңырау** батырмасын басып, қоңырау шалынатын SIM-картаны (SIM1 немесе SIM2) тандаңыз.

**Телефон кiтабынан нөмiрдi iздеу**  
Жазба кiтабынан абоненттi шақыру үшін бас экранда батырмасының оң жақ софтын басыңыз, немесе бас менюден «Байланыстар» дегендi тандаңыз. Сiзге қажеттi байланысты iздеу үшін айналдыру жолағын пайдаланыңыз немесе батырмасының көмегiмен абонент есiмiнiң әрiптерiн енгiзiңiз. Байланыстың толық карточкасын ашу үшін «Опцияға» кiрiп, «Бөлшектер» дегендi тандаңыз.

**Сөйлесудi аяқтау**  
Кез келген сөйлесудi аяқтау үшін **Сөйлесудi аяқтау** батырмасын басыңыз.

**Қоңырауға жауап беру**  
Кiрiс қоңырауы кезiнде телефон дыбыстық сигнал бередi және/немесе дiрiлдейдi. Егер кiрiс қоңырауы жүзеге асы-

4

• Басқа аксессуарлар – 3 (үш) ай.

1. Бұл кепiлдiк өндiрушiнiң кiнәсiнен болған ақаулар мен бұзылуларға ғана қолданылады.
2. Өндiрушi негiзгi бұйымға пайдалану ережелерi сақталған жағдайда бұйым дайындалған күннен бастап – 2 (Екi) жыл қызмет ету мерзiмi белгiлендi. Бұйымның қызмет ету мерзiмi аяқталғанға өндiрушi алдын алу жұмыстарын жүргiзу және бұйымның одан әрi қауiпсiз пайдаланылуы жөнiнде кеңестер алу үшін Авторластырылған Сервiстiк Орталыққа (АСО) жүгiнуге кеңес бередi.
3. Егер ақаулық клиент құрылғыны пайдалану ережелерiн бұзу нәтижесiнде туындаса (мысалы, механикалық бұзылулар немесе ылғал тию нәтижесiнде), кепiлдiк қызмет ету құқығынан айрылады.
4. Сатып алынған тауарда жетiспеушiлiктердi байқаған жағдайда тұтыншы талап ету тiзiмi мен тәрбтi «тұтынушылардың құқығын қорғау туралы» РФ Заңында белгiленген талаптар қоюға құқылы.
5. Құрылғыны пайдаланар алдында қоса берiлген пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны қатаң сақтаңыз.

6. Кепiлдiк талон бұйымның моделi, сериялық нөмiрi, сатылған күнi, дұрыс әрi нақты көрсетiлсе және сатушы фирманың нақты мөрлерi, сатушының қолдары болған жағдайда ғана жарамды. Бұйым моделi мен сериялық нөмiрi кепiлдiк талонда көрсетiлген моделi мен нөмiрiне сәйкес келуi тиiс.

**Маңызды ақпарат**  
• Осы құжатта аталатын тауар белгiлерi, компаниялардың, өнiмдер мен сервiстердiң атаулары тек олардың иелерiне ғана тиесiлi.  
• Бiз өз бұйымдарымыз бен қызметтерiмiздi жетiлдiруге бар күшiмiздi саламыз және осы бұйымның сипаттамасы

12

рылған телефон нөмiрi телефон кiтабында жазылса, онда дисплейде осы телефон нөмiрi сәйкес келетiн абоненттiң аты шығады. Егер кiрiс қоңырауының нөмiрiне сәйкес нөмiр табылмаса, онда қоңырау шалынған телефонның нөмiрi гана көрiнедi. Нөмiр немесе абонент атының индикациясы «Нөмiрдi анықтаушы» қызметi болған жағдайда ғана көрiнедi. Қоңырауға жауап беру үшін **Қоңырау** батырмасын басыңыз.

**Шұғыл қоңырау шалу**  
Телефоннан шұғыл қызметтерге SIM-картамен де, олар болмаса да қоңырау шалуыңызға болады. Телефон тұрған қолдану аймағындағы кез келген оператордың GSM желiсiнен шұғыл қоңырау шалуға болады. Шұғыл қоңырау шалу үшін шұғыл қызмет нөмiрiн терiп, Қоңырау батырмасын басыңыз. Шұғыл қызметтердiң бiрyнғай нөмiрi — 112. Оператор оны өз бетiнше тоқтатқанша, әнгiмелесудi үзебeңi.

**Журнал**  
Күту режимiнде қоңыраулар журналына кiру үшін сол батырманы басыңыз. Жауап берiлмеген, Терiлген, Қабылданған және Көтермеген қоңыраулары бар 4 қосымша бетке кiруге болады. Тiзiм толып қалған кезде, жаңа нөмiрлер бұрынғы нөмiрлердiң орнын басады.

**Хабарламалар**  
Күту режимiнде жаңа мәтiндiк хабарлама жазу үшін оңға қарай Навигация батырмасын басыңыз. Сiз орыс, латын, украин және қазақ символдарын пайдалана отырып, мәтiндi енгiзе аласыз. Енгiзу тiлiн күйiне келтiру үшін # батырмасын басып, «Енгiзу тiлi» тармағын тандаңыз.

**Диктофон**  
Бас менюден «Құралдар» -> «Диктофон» дегендi таңдап алыңыз. Жазбаны iске қосу үшін орталық батырманы басыңыз. Жазбаны аяқтау үшін Орталық батырманы тағы басыңыз. Барлық жазбалар тек жады картасында сақталуы мүмкiн.

Ашық сөйлесу

5

- мен оның бағдарламалық қамтымын, сондай-ақ пайдаланушы нұсқаулығын қайта қарауға және оларға бұл туралы хабарлаусыз өзгерiстер енгiзуге құқылымыз.
- Бұл пайдалану нұсқаулығы осы телефонның қасиеттерiн растау үшін емес, оның мүмкiндiктерiн жақсырақ пайдалану үшін арналған. Осы нұсқаулықта көрсетiлген барлық суреттер тек анықтамалар үшін арналған. Телефонның және пернелердiң сыртқы келбетi, сондай-ақ осы нұсқаулықта келтiрiлген ақпараттың iшiндегiлерi сiздiң телефондағы ақпараттан шамалы өзгешеулеу болуы мүмкiн не. Оларды тiкелей өз телефоныңыздан анықтап алуға болады. Осы нұсқаулықта қарастырылатын кейбiр қасиеттер желiге немесе жазылмайы байланысты болады. Өз қызмет көрсетушiнiңге жүгiнуiңiздi өтiнемiз.
- Құжат алдын ала хабарлаусыз өзгертуi мүмкiн шығарылған кездегi ағымдағы ақпараттан тұрады. Құжатты дайындау кезiнде ақпараттың шынайылығын қамтамасыз ету үшін бар күш-жiгерiмiздi салдық, алайда осы құжатта келтiрiлген барлық пайымдаулар, мәлiметтер мен ұсыныстар айқын көрсетiлген немесе тұспалданған (шынайылықтың немесе дұрыстығының) кепiлдiгi болып табылады.
- Нұсқаулықтағы сипаттамасы мен құрылғының шын мәнiндегi функцияларында бағдарламалық қамтым нұсқасына қарай бiршама айырмашылықтар байқалуы мүмкiн.
- Құрылғы тараптық тұлғалармен құрылғыда пайдалану үшін ұсынылатын қосымшалар мен бағдарламалық қамтымды («Тараптық тұлғалардың қосымшалары») қоса алғандағы деректердi қамтуы мүмкiн. Бұл құрылғыдағы үшiншi тараптардың барлық қосымшалары қандай да бiр кепiлдiмелiк, тура немесе жанама, оның iшiнде, белгiлi бiр пайдалану үшін, авторлық құқықтарды бұзбай басқа деректер мен қосымшалармен үйлесiмдi тауар кепiлдiгiңiз, «қалай берiлсе солай» ұсынылады.
- Өндiрушi компания зияткерлiк меншiк құқықтарын сақтауды есеп ала отырып ұялы құрылғылар өндiрушiсiне жүктелетiн барлық мiндеттемелердi

13

«Ашық сөйлесу» режимiн қосу /сөндiру Орталық батырманы басу арқылы жүзеге асырылады.

**Қоңырауға әуен қою**  
Бас менюден «Күйiне келтiру», одан кейiн «Пайдаланушы бейнелерiн» тандаңыз, одан кейiн «Опциялар» және «Күйiне келтiру» батырмаларының сол жақ софтын тандаңыз. Пайда болған менюде «SIM1 кiрiс қоңырауы» немесе «SIM2 кiрiс қоңырауы», 1-5 қоңырауы бұл алдын ала орнатылған әуендер, егер Сiз қоңырауға өз әуенiңiздi қойғыңыз келсе, «Файдан таңдау» тармағын таңдап алып, жады картасындағы файлды көрсетiңiз. .mp3, .mid, .wav форматындағы файлдар қолданылады.

Телефонның қосымша мүмкiндiктерi

Мультимедиа

**Галерея**  
Фотокамерамен түсiрiлген бейнелердi қарап шығуға, не телефон жадында немесе SD-картада сақталуы бейнелердi ашуға мүмкiндiк бередi.

**Аудиоплеер және Бейнплеер**  
Аудиоплеер және Бейнплеер аудио және бейне файлдарды көрсетуге мүмкiндiк бередi. Сiз файлдардан плейпарақшаларды телефон жадына да, жады картасына да жүктеп аласыз.

**Радио**  
Кез келген FM-радиостанцияны қосуға мүмкiндiк бередi. Жiлiлiктi өзгерту үшін сол/оң навигациялық айналдыру батырмаларын басыңыз. Дауыс «+» және «-»батырмаларын басу арқылы реттеледi. Каналдар тiзiмiн қарау, жазба енгiзу немесе FM-радиосын күйiне келтiру үшін «Опцияны» ашыңыз.

Құралдар

**Bluetooth**  
Тiзiмнен Bluetooth таңдап алып, оны қосыңыз, одан кейiн сiздiң аппаратыңыздың басқа құрылғыларға

6

- орындады. Өндiрушi компания осы құрылғыда қосымшалары пайдаланылатын үшiншi тұлғалардың банкруттығы немесе ауқатсыздығы үшін жауап бермейдi.
- Өндiрушi компания тараптық тұлғалардың қосымшаларын пайдалану немесе пайдалануға тырысу нәтижесiнде туындайтын шығындар, талап арыздар немесе қандай да бiр өзге ic-әрекеттер үшін жауап бермейдi. Сонымен қатар, қазiргi кезде өндiрушi компаниямен тегiн ұсыналатын деректер тұлғалардың қосымшалары болашақта ақильы хабарландыруларды таллап етуi мүмкiн; өндiрушi компания алдағы уақытта сатыпалушыларға келтiрiлуi мүмкiн қосымша шығындарға қатысты жауапкершiлiктен бас тартады.
- Қосымшалардың болуы құрылғы пайдаланылатын елге байланысты өзгертуi мүмкiн. Ешбiр жағдайда өндiрушi компания аталған құрылғының қолжетiмдi қосымшалары мен бағдарламалық қамтымы, бiр немесе бiрнеше қосымшылық болмауы және аталған қосымшаларды жоюдан кейiн туындауы мүмкiн қандай да бiр салдары үшін сатып алушының алдында жауап бермейдi.

**Өндiрушi мекен-жайы**  
COBEST TECHNOLOGY LIMITED, RM 1605C HO KING COMM STR 2-16 FA YUEN ST MONGKOK KLN, HONG KONG, CHINA. COBEST TECHNOLOGY LIMITED, RM 1605C HO KING COMM STR 2-16 FA YEN ST MONGKOK KLN, GONKONG, KITAY

**Атауы және жерi үкiлеттi адам (импорттаушы)**  
ООО «Данал СПб», 197183, г. Санкт-Петербург, ул. Школьная, д. 7, литер А, пом. 9Н.

**Ақпарат қарым-қатынас**  
info@danalspb.ru

**Сауда белгiсi**  
Vertex

**Тағайындау**  
Бұл пайдаланушы терминал болып табылады арналған

14

көруiнiн iске қосыңыз.  
• «Менiң құрылғыларымы», одан кейiн «Iздеу» дегендi тандаңыз.  
• Тiзiмнен қосылу үшін құрылғыны таңдап алыңыз және ұштасу iске қосылады.  
**Организiер**  
Қоса салынған «Күйтiзбе», «Оятқыш» және «Miндеттер» деген қосымшалар сiзге күнделiктi мiндеттердi шешуге көмектеседi.

**Телефонды бұғаттау**  
Сiз өз телефоныңызды 4-8 цифрден тұратын кiлтсөзбен бұғаттау аласыз. Әдепкеiдей кiлтсөз - 0000. Кiлтсөздi ауыстыру үшін ескi кiлтсөздi, одан кейiн жаңасын екi рет енгiзiңiз.

- Техникалық сипаттамалары**
- Қолданылатын желi стандарттары: GSM 900/1800 МГц
  - Чипсет 6531
  - 1,77 дюймдiк QVGA экраны 120x160 нүкте шешiмiмен
  - 16 Г6 дейiнгi MicroSD қолдауы
  - Камера 0,3 Мегапиксель
  - Қоса салынған микрофон және динамик
  - Bluetooth 2.0 қолдауы
  - Micro USB
  - Сыйымдылығы 700 мАЧ Li-ion аккумулятор
  - Екi SIM-карта қолдану
  - Мөлшерi: 111x45x13 мм
  - Салмағы: 64 г

Аккумуляторлы батареядан қуатталады. Жұмыс температурасы диапазоны: -20 С-дан +55 дейiн. Қоршаған ортаның ылғалдылығы 5%-дан 95% дейiн.

Жеткiзу жиынтығы

- Телефон
- Қуаттау құрылғысы
- Аккумуляторлы батарея
- Пайдаланушы нұсқаулығы
- Кепiлдiк талон

7

жабдықтар оператор желiлерiне қосылу Дауыс үшін 2G, 3G стандартты және мобильдi деректер.

**Ел өнiм**  
Китай  
**Терминдер и шарттары қауiпсiз операциялық (Пайдалану)**  
Жабдық арналған жабық пайдалану қыздырылған белмелер кезiнде қоршаған 0-35°С температура, және салыстырма- лы ылғалдылығы 95% -дан жоғары. Жабдықтар, олардың қызмет мерзiмi iшiнде мерзiмдi техникалық қызмет көрсетудi талап етпейдi. 2 жыл қызмет ету мерзiмi.

**Орнату шарттары және ережелерi**  
Жабдықтарды орнату жүзеге асырылады пайдаланушы нұсқаулығын айтуынша.

**Терминдер е шарттары қойма**  
Жабдықтар сақталуы тиiс тұпнұсқа жабық үй-жайда, Кезiнде орау Air от -20 до +45°С және салыстырмалы 95% артық емес ылғалдылығы.

**Терминдер е шарттары қозғалыс (Тасымалдау)**  
Жеткiзу және өндiеу жабдықтар ғана рұқсат етiледi бастапқы орау, кез келген түрi Көлiк шектеусiз арақашықтық.

**Терминдер е шарттары iске асыру**  
Шектеусiз

**Терминдер е шарттары қайта өндiеу**  
Өмiрiнiң соңында жабдықтар, қараңыз қайта өндiеу үшін арнайы жинау пункттерi жабдықтар.

**Терминдер е шарттары қосылу тек және басқа да техникалық Бастау бiлдiредi, реттеу және басқарма берiлген**  
Сәйкес шығарылады қолмен.

**Туралы ақпарат шектеулер бiрге пайдаланыңыз ескере отырып, үшін мақсатты тұрғын пайдалану,**

15

Жинақталымы қосымша хабарлаусыз өзгертуiлy мүмкiн.

**Сақтық шаралары**  
Ұялы құрылғымен жұмыс iстер алдында, осы ақпаратты оқып шығыңыз, әйтпесе бұл жарақаттандуды немесе құрылғының жергiлiктi заңна- маға сәйкес келмеуiнiң себебi болуы мүмкiн.

**Аккумулятор:**  
Ток өткiзетiн материалдың ашық сымдарға жанасуы қысқа тұйықталу туғызып, мүлiктiң бүлiнуiне, жарақаттануға немесе от тұтануға әкеп соғуы мүмкiн. Электр энергиясының шығу қауiпi болдырмау үшін, қуатталған аккумуляторлар, әсiресе, телефон қалтанызда, сөмкелiзде немесе басқа жерде металл заттармен бiрге жатқан кезде, онмен жұмыс iстеу кезiнде аса сақ болыңыз.

**Ұялы құрылғыны судан қорғаныз:**  
Ұялы құрылғыны құрғақ жерде сақтаңыз.

**Құрылғыны көлiк құралын басқарған кезде пайдалану**  
Көлiк жүргiзу кезiнде келген жердегi ұялы құрылғыны пайдалану заңдарын, нормалары мен ережелерiн мiндеттi түрде сақтаңыз. Өзiңiзд